

e-mail: eydun@socialurinn.fo

Socialurinn - Box 76 - 110 Tórshavn - Tlf. 31 18 20 - Fax 31 47 20

**Lesið eisini
ítróttin á
internetinum
www.socialurinn.fo**

Týskarar vilja hava Allan

Fótbóltur: Landsliðsvenjarin vísir ikki aftur, at hann kann gerast venjari í Gladbach, men hann roknar við at halda fram í Føroyum í tvey ár afturat

Tað er ein møguleiki fyri, at landsystirnir móti Estlandi og Litava verða teir síðstu á heimavølli við Allan Simonsen við røðrið. Hetta gerst veruleiki, um Borussia Mönchengladbach, sum Allan Simonsen spældi við frá 1973 og fram til 1979, ger av at seta ein av størstu spælarunum hjá felagnum nakrantíð í heita venjarassin, og um føroyski landsliðsvenjarin í samráði við Fótbóltsambandið tekur av tilboðnum.

Berlingske Tidende bar í gjár tíðindini um, at Allan Simonsen møguliga skal vera venjari í týska felagnum.

– Tað er rætt, at eg havi

fingið ein fyrispurning frá fyrrverandi felagnum hjá mær. Eg havi svarað teimum, at eg fyrst stuttum havi skrivað undir nýggja avtalu við FSF, sum er galdandi tvey tey næstu árin, men eg havi ikki sagt avgjørt nei til at taka uppgávuna uppá meg. Tað veldst um, hvussu málið fer at taka seg upp, og eg havi verið so mikið leingi við í yrkisfótbólti, at eg havi lært, at tú skalt ongantíð lesa dyr.

Hetta segði Allan Simonsen, landsliðsvenjari, við Ítróttarsocialin stutt eftir at hann fyrirpartin í gjár var komin til Føroya. Og tá vit spurdu, um hann kendi seg araðan av at hava fingið ein

fyrispurning úr Borussia, vendi landsliðsvenjarin sær soleiðis:

– Eg hevði nokur framúr góð ár í Borussia, sum var fyrsta professionella felagið, sum eg spældi fyri. Nú eru tað onnur fólk, sum hava ábyrgdina av felagnum, enn tað vóru fyrir tjúgu árum síðani og meiri enn tað, men teinurin úr Vejle og niður hagar er ikki so ógvuliga langur. Eg havi ofta vitjað í felagnum, og eg kenni fleiri teirra, sum hava við felagið at gera, so tað kennist næstan sum um tað er felagið hjá tær sjálvum, sum hefur havt ein fólara úti. Men sum sagt, so er útgangspunktið, at eg eri og fari at vera venjari í Føroyum, og um nakað annað skuldi komið uppá tal, so fari eg sjálvandi fyrst av øllum at kunna Fótbóltsambandið, sum eg øll hesi árin hava havt so gott samstarv við.

Gylta tíðarskeiðið

Tað var eftir at Allan Simonsen hevði verið við danska landsliðnum á olympisku leikunum í Vestur-týskalandi í august 1972, at Borussia keypti átjan ára gamla snillingin úr Vejle. Allan Simonsen kom til týska felagið, sum tá taldist millum tey størstu, fyrst í 1973, og har var hann intil í 1979, tá Barcelona legði nógv pengar á borði og streyk avstað við gullfuglinum hjá Borussia, sum hevði vunnið týska meistarskap og hevði verið í Europa Cup finaluni fyrir meistara í 1977.

Tá spældu Allan og teir í Róm móti Liverpool, sum vann 3–1. Allan Simonsen skoraði málið hjá Borussia, og í desember hetta sama árið varð núverandi venjarin hjá føroyska landsliðnum kosin besti spælarin í Europa, m.a. í kapping við Kevin Keegan, sum nú er venjari hjá eingleiska landsliðnum, og sum gjordist ársins spælarin í Europa árið eftir.

ari hjá eingleiska landsliðnum, og sum gjordist ársins spælarin í Europa árið eftir.

Vinmaður við sekkjaða mannin

Allan Simonsen vil ikki taka dagar ímillum, hvat felag var tað besta at vera í. Hann var í try ári í Barcelona, og so var hann nakrar mánaðir í Charlton í Englandi, áðrenn hann aftur kom til Vejle:

– Borussia er felagið, sum eg havi havt mest samband við, og har havi eg fleiri vinmenn, m.a. Rainer Bonhof, sum tíverri noyddist at fara úr venjarastarvinum nú, sigur Allan Simonsen, sum seinnapartin í gjár saman við føroysku landsliðsspælarunum fór at fyrirleika seg til uppgávurnar í morgin og mikudagin.

– Nú er tað landsdysturin leygardagin, sum er á skránni, og so verður tað dysturin mikudagin. Tað eru

hesar uppgávurnar, sum vit allir skulu savna hugsanir um nú, staðfestir Allan Simonsen.

Berlingske Tidende visti at siga í gjár, at umframt Allan Simonsen eru eisini kend týsk fótbóltsnøvn í uppskoti til uppgávuna at standa á odda í royndini at endurreisa fyrrverandi týska stórfelagið, sum flutti niður úr bestu deildini í fjør og sum nú er í tungum sjógvi í næstbestu deildini. Millum teir, sum saman við Allani Simonsen verða settir, sum møguligir avloysarar hjá Bonhof, verða nevndir Felix Magath og Klaus Augenthaler, sum er venjari hjá eysturrikska Grazer AK, sum fyrri tveimum vikum síðani var í Føroyum og spældi móti KÍ.

jh

Uni var dagsins maður á Liðarendu

Fótbóltur: Álopsmaðurin skoraði tvær ferðir, og Jens Martin Knudsen hevði fleiri stórar bjargingar, tá mótstøðumenninir vóru á odda

Teir triggir landsliðsmenninir, ið vinna fyrri dagligt breið í landssimadeildini, sum besta fótbóltsdeildin í Íslandi verður nevnd, tóku ikki lut í landsliðsvenjingini í gjár. Um tað gekk, sum roknað varð við, so skuldu teir koma til Havnar í gjárvöldið, og tá høvdu teir verið leingi á ferð.

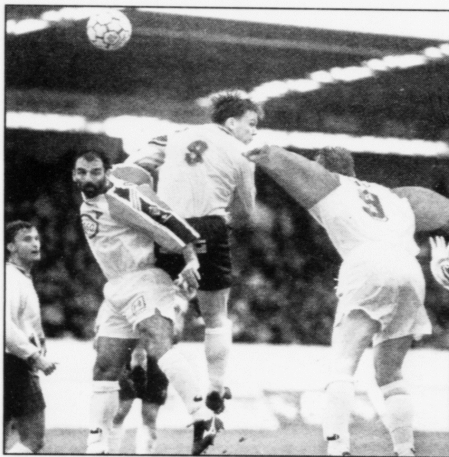
Triðji seinasta umfarið í íslensku kappingini varð spælt mikukvöldið, og tá spældi Leifur við Una Arge og Jens Martini Knudsen á útivølli í Reykjavík móti Vali. Seinni mikukvöldið hittu føroysku landsliðsspælararnir í Leiftri á sjómansheiminum Órkin Allan Mørkøre, sum var komin úr Vestmannaoyggjunum, og teir hildu til á sjómansheiminum, intil teir tíðliga í gjáramorgunin fóru til Keyptmannahavnar, harðani teir seinnapartin í gjár skuldu fara til Føroya.

Einki er at siga til, at lagið var gott á landsliðsmenn-

unum, tá teir hittust í Reykjavík í fyrrakvöldið. Nú summarið er farið, og heystið við kulda, myrkri og vindi vinnur á ljósu og lýggju tíðini, man tað onkuntíð kennast eitt sindur einsligt í Vestmannaoyggjunum og á Ólafsfirði, har lívið er heilt órvísi um sumrar enn um vetrarnar.

Gott avrik á Liðarendu
Mikukvöldið hittu føroysku landsliðsspælararnir í Leiftri fótbóltskudagardag vinnulivsmenn, sum í hesum døgum eru í Íslandi á fiskivinnustevnu. Teir vóru á Liðarendu, har heimavøllurin hjá Vali er, og hugdu at foringjunum, og lagið var gott, tá vit vóru í sambandi við Una Arge og Jens Martin Knudsen.

Og tað var væl skiljandi, tí í triðji síðsta umfarinum vann Leifur 4–2 á útivølli móti Vali, sum við tapinum eftir øllum sölarmerkjum at døma er á vegin niður í 2.



deild. Valur er einasta felagið í Íslandi, sum altíð hevur verið í bestu deildini, men tey seinnu árin hevur tað ikki gingið nakað serligt, og í fjør var tað í yvir-tíðini í síðsta dystinum, at teir bjargaðu atgongumerkinum til landssimadeildina í 1999. Í fimtanda umfarinum vinnu teir í Akranesi, og tí var spennin stórur, hvussu tað fór at hilstast

móti Leiftri, sum tað hevur gingið eitt sindur upp og niður hjá:

– Teir lupu á við fullari ferð, og fyrstu tjúgu minuttimar stóð nógv á hjá okkum. Teir komu á odda 1–0, og eg hevði sera nógv at gera, men so fór dampurin eitt sindur av teimum, og sjálvt um teir onkra ferðina vóru ígjøgnum og vóru einsamallir við mær, so

Uni Arge skoraði tvær ferðir mikukvöldið

haldi eg, at tað var uppi-borið, at vit skoraðu tvey mál seinnapartin av 1. hálvleiki. Uni Arge var meistari fyrri báðum málunum. Hitt fyrsta varð brasilumaðurin Santos skrásettur fyri, eftir at málverjin bara megnaði at hálvbjarga langskot frá Una Arge, og eitt sindur seinni eydnaðist tað hjá Una at skora úr sekstan metrum, greiðir Jens Martin Knudsen frá.

Og Uni Arge, sum í íslensku fjølmiðlum í gjár var sagdur at vera besti maður á vølli, leggur afturat:

– Sigurin hevði sera stórán tynding fyrri okkum. Hetta var fyrsta ferðin í ár, at vit orduliga hava megnað at fingið tað at gingið eftir okkara høvdi – tað vil siga at stýra dystinum og samstundis spæla uppá snaralof – og so má eg leggja afturat, at tað kundi gingið órvísi, um Jens Martin ikki hevði ryst nakrar stórar bjargingar úr ermuni, tá teir fleiri ferðir vóru einsamallir ígjøgnum. Í 2. hálvleiki økti Leifur til 4–1, áðrenn vónsviknu

heimamenninir pyntaðu um. Uni Arge skoraði til 3–1 úr sera spískum í høgri, og seinna málið, sum Santos gjordi, verður í Íslandi mett sum eitt tað besta, sum teir nakrantíð hava sæð.

Í Leiftri hava teir ikki mist mótið um at rokka triðji fremsta plássinum, sum ber rætt til luttøku í UEFA Cup við sær, og teir halda seg hava møguleika fyri at fáa fulla úrtøku burtúr tveimum teimum seinastu dystunum, sum eru á heimavølli móti Grindavík og á útivølli móti Breiðabliki.

Jens Martin Knudsen verður framvegis mettur sum ein hin besti málverjin í landssimadeildini, og at Uni Arge er tydingarmikill liður í álopsspælinum siga hagtølini. Leifur hevur fingið tjúgu mál, og føroyski landsliðsmaðurin hevur skorað átta av teimum. At Uni Arge í tveimum teimum hevur skorað tvey mál hvørja ferð man neyvan geia tað torføri hjá Allani Simonsen at velja makkara til Toda Jónsson.

jh